

Titiqat Nappaa:
Upluq Tuniyauyuq:
Titiqat Tunivikha Uplua:

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

Kiutyut taphumunga Tuhaumatyut

Kiuyuq:

Tamnalu

Tukhigaqtuq:

Kiutyut taphumunga Tuhaumatyut tuniyalik aniguqniahaqtitlugu 60 uplut tamna
Atiliugialik Titigaq piyauniani uplua.

Pilaqtat una titigaqvik Uiuitut, Inuinnaqtun Inuktitutlu.

Tiliugutit Kiuyumut

1. Taiguaqlugit tapkuat Naunaipkutit Iniqtiqniinut Kiutyut taphumunga Tuhaumatyut hivuani iniqtiqniahaqlugu una titigaqvik.
2. Titigaqlugu titigaqhimani takukhauttiaqtumik. Tukhigalaqmiyutit qagitauyakkut ukuninga titigaqvikhanik talvangat nunavuthumanrights@gov.nu.ca. Kiutyutit taiguaqhigittut iniqhimaittutluniit utiqtitaulaqmata iniqtitiaqulugit.
3. Naliaknik uqauhiqmik atugumaniqhauvit?
 Qaplunaatut Inuinnaqtun
 Inuktitut Uiuittit

What language do you prefer to read?

-
- Qaplunaatut
-
- Inuinnaqtun
-
-
- Inuktitut
-
- Uiuittit

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

Ilanga 1: Kiuyup Tugaguta Tuhagakhaq

Kiuyuq Nappaa 1

Atia: _____

Titigat Tugaguta: _____

Nunaliuyuq: _____

Nunatagiuyuq/Nunaqyuaq: _____ Titigaqaqviup Tugaguta: _____

Hivayuta: _____ Fax-kut: _____

Qagitauyakkut tugagut: _____ (Iliyumakpat)

Tuhaqhitaunikhaq: _____

Kiuyuq Nappaa 2

Atia: _____

Titigat Tugaguta: _____

Nunaliuyuq: _____

Nunatagiuyuq/Nunaqyuaq: _____ Titigaqaqviup Tugaguta: _____

Hivayuta: _____ Fax-kut: _____

Qagitauyakkut tugagut: _____ (Iliyumakpat)

Tuhaqhitaunikhaq: _____

Kiuyuq Nappaa 3

Atia: _____

Titigat Tugaguta: _____

Nunaliuyuq: _____

Nunatagiuyuq/Nunaqyuaq: _____ Titigaqaqviup Tugaguta: _____

Hivayuta: _____ Fax-kut: _____

Qagitauyakkut tugagut: _____ (Iliyumakpat)

Tuhaqhitaunikhaq: _____

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

3.2 Ihumaguvit tugaqtaguvitluniit maligaligihi hapunniaqtimik, piqaqtitlugu tugaguta tuhagakhat.

Atia	Tugaguta Tuhagakhaq
	Hivayaut: Nunaliyuq:

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuiyigalat

Ilanga 4: Titiqat Titigaqutauyutlu

Piqaguvit kitunikluqak titiqanik ikayuqhiutiyunik qanuq uqauhigiyaqnik qanugiliuqniinik, attataqatit tahapkuat titiqat. Tuyutigilugit tapkuat titiqat piqatigilugit iniqhimayut Kiutyutit tapkununga Tuhaumatyut tapkununga Apiqhuiyigalat.

TUHAQHITYUT: Tapkuat Apiqhuiyigalaq pilimaittuq amigaitqiyaniq avatit (20) makpigait titiqanik tapkununga Tuhaumatyut. Pilaqtutit, kihimik, unniqtuqlugu tailugitlu tahapkuat titiqat iniqtiqianik unniqtutiagutit taphumunga Kiutyut taphumunga Tuhaumatyut.

Titiqat ikayuqhiutiyut titiqat.

Tapkuat Apiqhuiyigalaq utiqtilaittut titigatuqanik attataqhimayunik uumunga titigaqvikmut.

Nunavut Inungnut Piyungnautit Apiqhuyigalat

Ilanga 5: Naunaiyaqnia Angigutlu

Taiguaqtatka ukuat titigaqviit uqaqhungalu tapkuat tunihimayut tuhagakhat iqungittut ilihimaqpiqatamnut. Kangiqhimayunga tamna ayyikkuta uuma titigaqviup tuyutauniaq taphumunga Tukhigaqtumut

Sainiqta

Uplua

TAMNALUNIIT

Taiguaqtitaga una titigaqvik uvamnut uqaqhungalu ilihimaqpiqatamnut tamna kiutyutiga pihimayut tuhagakhanit tuniyaayut taphumunga _____ tamna tautuktuq sainiqtamnik attaani. Kangiqhimayunga tamna ayyikkuta uuma titigaqviup tuyutauniaq taphumunga Tukhigaqtumut

Sainiqta

Uplua

Tautuktuq

Uplua

TAMNALU

Kangiqhimayunga tamna ayyikkuta taphuma Kiutyut taphumunga Tuhaumatyut tuniyauniaq taphumunga Tukhigaqtumut tamnalul, piniaqmiyuq, tapkuat Nunavut Inungnut Piyungnautit Appiqhuyigalat pihimaniaqta tapkuat tuhagakhat ukunani titigaqvikni kimutliqak takuyaupkalimaitai, qanugittaulangugaluit piqagutaini tapkuat Nunavut Piyaulat Tuhagakhat tapkuatlu Inmigulaqniqmut Piquyat.

Sainiqta

Uplua

Iniqhimayut Kiutyutit tuyutaulaq fax-kut, qagitauyakkut titigaqviikkutluniit talvunga aniguqniahaqtitlugu inuit pingahut avatai (60) uplut piyaulgaqtitlugit talvunga:

Nunavut Human Rights Tribunal Office

P.O. Box 15

Coral Harbour, NU X0C 0C0

Akiittuq: 1-866-413-6478 Salliq; 867-925-8447 Fax-kut 867-925-8453

Qagitauyakkut: nunavuthumanrights@gov.nu.ca